



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 3. mája 2023  
(OR. en)

8993/23

---

Medziinštitucionálny spis:  
2023/0122(NLE)

---

SCH-EVAL 81  
VISA 80  
COMIX 204

## NÁVRH

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:              | Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie                                                                                                                                                                   |
| Dátum doručenia: | 3. mája 2023                                                                                                                                                                                                                                         |
| Komu:            | Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie                                                                                                                                                                                        |
| Č. dok. Kom.:    | COM(2023) 27 final                                                                                                                                                                                                                                   |
| Predmet:         | Návrh VYKONÁVACIEHO ROZHODNUTIA RADY, ktorým sa stanovuje odporúčanie na riešenie nedostatkov zistených v roku 2022 pri hodnotení <b>Talianska</b> zameranom na uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti <b>spoločnej vízovej politiky</b> |

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2023) 27 final.

Príloha: COM(2023) 27 final



EURÓPSKA  
KOMISIA

V Bruseli 2. 5. 2023  
COM(2023) 27 final

2023/0122 (NLE)  
**SENSITIVE\***

Návrh

**VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,**

**ktorým sa stanovuje odporúčanie na riešenie nedostatkov zistených v roku 2022 pri  
hodnotení Talianska zameranom na uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti  
spoločnej vízovej politiky**

---

\* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. KONTEXT NÁVRHU

#### • Dôvody a ciele návrhu

Rada 7. októbra 2013 prijala nariadenie (EÚ) č. 1053/2013<sup>1</sup>, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis*. V súlade s nariadením č. 1053/2013 Komisia stanovila viacročný program hodnotenia na roky 2020 – 2024<sup>2</sup> a ročný program hodnotenia na rok 2022<sup>3</sup>, ktoré obsahujú podrobné plány kontrol na mieste v členských štátoch, ktoré sa majú hodnotiť, oblasti, ktoré sa majú hodnotiť, a miesta, ktoré sa majú navštíviť.

Oblasti, ktoré sa majú hodnotiť, zahŕňajú všetky aspekty schengenského *acquis*: konkrétne riadenie vonkajších hraníc, vízovú politiku, Schengenský informačný systém, ochranu údajov, policajnú spoluprácu, justičnú spoluprácu v trestných veciach, ako aj neexistenciu kontrol na vnútorných hraniciach. Pri všetkých hodnoteniach sa okrem toho berú do úvahy aj otázky základných práv a fungovania orgánov, ktoré uplatňujú príslušné časti schengenského *acquis*.

Na základe uvedeného viacročného a ročného programu tím expertov z členských štátov a Komisie s podporou pozorovateľa z agentúry eu-LISA v období od 26. do 27. októbra 2022 v súlade s článkom 14 nariadenia (EÚ) č. 1053/2013 hodnotil, ako Taliansko uplatňuje schengenské *acquis* v oblasti spoločnej vízovej politiky. V hodnotiacej správe tímu<sup>4</sup> sa uvádzajú jeho zistenia a hodnotenia vrátane najlepších postupov a akýchkoľvek nedostatkov zistených počas hodnotenia.

Uvedený tím vypracoval okrem správy aj odporúčania na nápravné opatrenia zamerané na riešenie nedostatkov.

Dňa 9. júna 2022<sup>5</sup> bolo prijaté nové nariadenie Rady (EÚ) 2022/922. Článok 31 ods. 3 uvedeného nariadenia obsahuje prechodné ustanovenia, podľa ktorých by sa v prípade hodnotení vykonaných pred 1. februárom 2023 malo prijímanie hodnotiacich správ a odporúčaní vykonávať v súlade s nariadením (EÚ) č. 1053/2013. Nadväzujúce opatrenia a monitorovacie činnosti v rámci takýchto hodnotení, začínajúce predložením akčných plánov, by sa mali vykonávať v súlade s nariadením (EÚ) 2022/922.

Odporúčania stanovené v tomto vykonávacom rozhodnutí Rady by sa preto mali prijať v súlade s nariadením č. 1053/2013, zatiaľ čo nadväzujúce opatrenia a monitorovacie činnosti v rámci takýchto hodnotení, začínajúce predložením akčných plánov, by sa mali vykonať v súlade s nariadením (EÚ) 2022/922.

Tento návrh obsahuje odporúčania, ktorých cieľom je zabezpečiť, aby Taliansko správne a účinne uplatňovalo všetky schengenské pravidlá týkajúce sa spracúvania žiadostí o schengenské vízum.

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27.

<sup>2</sup> Vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2020) 8045 zo 14. decembra 2020, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2019) 3692, ktorým sa stanovuje viacročný program hodnotenia na roky 2020 – 2024.

<sup>3</sup> Vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2021) 7727 zo 4. novembra 2021, ktorým sa stanovuje prvá časť ročného programu hodnotenia na rok 2022 v súlade s článkom 6 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis*.

<sup>4</sup> C(2023) 270.

<sup>5</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2022/922 z 9. júna 2022 o vytvorení a prevádzke hodnotiaceho a monitorovacieho mechanizmu na overovanie uplatňovania schengenského *acquis* a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1053/2013 (Ú. v. EÚ L 160, 15.6.2022, s. 1).

- **Súlاد s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Tieto odporúčania slúžia na vykonávanie existujúcich ustanovení v tejto oblasti politiky.

- **Súlاد s ostatnými politikami Únie**

Tieto odporúčania nemajú spojitosť s ostatnými kľúčovými politikami Únie.

## **2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA**

- **Právny základ**

Článok 15 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis*.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

V článku 15 ods. 2 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 sa výslovne vyžaduje, aby Komisia predložila Rade návrh na prijatie odporúčaní na nápravné opatrenia zamerané na riešenie akýchkoľvek nedostatkov zistených počas hodnotenia. Opatrenie na úrovni Únie je potrebné na posilnenie vzájomnej dôvery medzi členskými štátmi, ako aj na zabezpečenie lepšej koordinácie na úrovni Únie s cieľom zaručiť, aby členské štáty uplatňovali všetky schengenské pravidlá správne a účinne.

- **Proporcionalita**

Článok 15 ods. 2 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 odzrkadľuje osobitné právomoci Rady v oblasti vzájomného hodnotenia vykonávania politik Únie v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti. Tento návrh vykonávacieho rozhodnutia Rady je preto primeraný sledovanému cieľu.

## **3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU**

- **Hodnotenia ex post/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Neuvádza sa.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Členské štáty vydali na zasadnutí schengenského výboru kladné stanovisko k hodnotiacej správe.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Neuvádza sa.

- **Posúdenie vplyvu**

Neuvádza sa.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuvádza sa.

- **Základné práva**

V rámci hodnotenia bola zohľadnená ochrana základných práv pri uplatňovaní schengenského *acquis*.

#### **4. VPLYV NA ROZPOČET**

Neuvádza sa.

#### **5. ĎALŠIE PRVKY**

Neuvádza sa.

Návrh

**VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,**

**ktorým sa stanovuje odporúčanie na riešenie nedostatkov zistených v roku 2022 pri hodnotení Talianska zameranom na uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti spoločnej vízovej politiky**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis* a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu<sup>6</sup>, a najmä na jeho článok 15 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V októbri 2022 sa vykonalo schengenské hodnotenie Talianska v oblasti spoločnej vízovej politiky. V nadväznosti na toto hodnotenie bola vykonávacím rozhodnutím Komisie C(2023) 270 prijatá správa o zisteniach a hodnoteniach, v ktorej sa uvádzajú najlepšie postupy a nedostatky zistené počas hodnotenia.
- (2) Mali by sa prijať odporúčania týkajúce sa nápravných opatrení, ktoré má Taliansko prijať s cieľom riešiť nedostatky zistené v rámci hodnotenia. Vzhľadom na dôležitosť správneho vykonávania ustanovení týkajúcich sa okrem iného správneho typu víza, v súvislosti s ktorým sa má spracovať žiadosť, používania jednotného formulára žiadosti o vízum a skutočnosti, že žiadatelia o vízum by mali mať možnosť podať svoju žiadosť do dvoch týždňov od dátumu požiadania o stretnutie, by prioritou malo byť vykonanie odporúčaní 1, 3, 4, 9 a 10 uvedených v tomto rozhodnutí.
- (3) Toto rozhodnutie by sa malo zaslať Európskemu parlamentu a národným parlamentom členských štátov.
- (4) Nariadenie Rady (EÚ) 2022/922<sup>7</sup> sa uplatňuje od 1. októbra 2022. V súlade s článkom 31 ods. 3 uvedeného nariadenia by sa nadväzujúce opatrenia a monitorovacie činnosti vyplývajúce z hodnotiacich správ a odporúčaní, začínajúce predložením akčných plánov, mali vykonávať v súlade s nariadením (EÚ) 2022/922.
- (5) Taliansko by malo v súlade s článkom 21 ods. 1 nariadenia Rady (EÚ) 2022/922 do dvoch mesiacov od prijatia tohto rozhodnutia vypracovať akčný plán na vykonanie všetkých odporúčaní a na nápravu nedostatkov uvedených v hodnotiacej správe. Taliansko by malo tento akčný plán predložiť Komisii a Rade,

<sup>6</sup> Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27.

<sup>7</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2022/922 z 9. júna 2022 o vytvorení a prevádzke hodnotiaceho a monitorovacieho mechanizmu na overovanie uplatňovania schengenského *acquis* a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1053/2013 (Ú. v. EÚ L 160, 15.6.2022, s. 1).

## ODPORÚČA:

Taliansko by malo:

### Všeobecne

1. bezodkladne dať všetkým talianskym konzulárnym úradom pokyn<sup>8</sup>, aby upustili od vydávania krátkodobých víz žiadateľom, ktorí majú v úmysle zdržiavať sa v Taliansku dlhšie ako 90 po sebe nasledujúcich dní, a zmeniť vnútroštátne právne predpisy s cieľom zabezpečiť v tejto súvislosti jasnosť a právnu istotu;
2. zabezpečiť, aby centrálny vízový orgán prevzal vedúcu úlohu pri príprave verejného obstarávania na výber externých poskytovateľov služieb, aby sa zaistil hladký prechod medzi zmluvami a aby sa zamestnanci konzulárných úradov mohli sústrediť na svoje hlavné úlohy, t. j. spracúvanie žiadostí o schengenské vízum;
3. zabezpečiť, aby sa formulár žiadosti o krátkodobé vízum nepoužíval na účely spracovania žiadostí o dlhodobé vízum a naopak;
4. zabezpečiť, aby žiadatelia o vízum mohli podať žiadosť do dvoch týždňov od dátumu požiadania o stretnutie, a to napríklad zintenzívnením úsilia o zvýšenie počtu zamestnancov zapojených do spracúvania žiadostí o schengenské vízum, ako aj spolupracou s externým poskytovateľom (externými poskytovateľmi) služieb na tom, ako skrátiť čakaciu lehotu na stretnutie, pokiaľ k oneskoreniam dochádza (najmä) z dôvodu nedostatku zamestnancov externých poskytovateľov služieb;
5. zabezpečiť, aby lehota na spracovanie žiadostí o vízum nikdy nepresiahla 45 kalendárnych dní a aby sa po 15 kalendárnych dňoch predlžovala iba v jednotlivých prípadoch, najmä ak je potrebné podrobnejšie preskúmanie žiadosti, napr. aspoň dočasným posilnením zamestnancov konzulárných úradov vystavených najväčšiemu tlaku (najmä v Maroku);
6. zabezpečiť, aby sa súbory so žiadosťou vkladali do vízového informačného systému bezodkladne potom, ako sa žiadosť považuje za prípustnú;

### Dakar

7. zabezpečiť, aby konzulárny úrad a externý poskytovateľ služieb poskytovali verejnosti všetky relevantné informácie v súlade s článkom 47 nariadenia (ES) č. 810/2009<sup>9</sup> (ďalej len „vízový kódex“);
8. v súvislosti s externým poskytovateľom služieb:
  - a) dať externému poskytovateľovi služieb pokyn, aby vo svojom rezervačnom systéme skontroloval a vyčistil posúvateľný zoznam typov víz;
  - b) dať externému poskytovateľovi služieb pokyn, aby neodmietal zaregistrovať žiadosti ktoré považuje za neprípustné, ak žiadatelia trvajú na ich predložení napriek tomu, že ich zamestnanci externého poskytovateľa služieb riadne informovali o platných pravidlách a o tom, že Taliansko nemusí byť podľa ich posúdenia príslušným členským štátom;
  - c) zabezpečiť, aby externý poskytovateľ služieb systematicky kontroloval úplnosť súborov na základe aktualizovaného kontrolného zoznamu, ktorý je v súlade

<sup>8</sup> S výnimkou osôb, na ktoré sa vzťahuje smernica 2004/38/ES a ktoré sú oprávnené na „vstupné víza“ vo forme krátkodobého víza.

<sup>9</sup> Ú. v. EÚ L 243, 15.9.2009.

s harmonizovaným zoznamom stanoveným vo vykonávacom rozhodnutí Komisie C(2019) 3271, aby informoval žiadateľov, ak niektoré doklady chýbajú, a aby konzulárnemu úradu zasielal neúplné súbory len v prípadoch, keď žiadateľ trvá na ich predložení;

- d) zabezpečiť, aby žiadatelia o vízum mali vždy možnosť podať žiadosť prostredníctvom externého poskytovateľa služieb bez toho, aby boli povinní využívať voliteľné služby za dodatočný poplatok;
  - e) pri vracaní cestovných dokladov externému poskytovateľovi služieb upustiť od vypracúvania samostatných zoznamov udelených/zamietnutých víz a zabezpečiť, aby sa tento externý poskytovateľ nedozvedel o rozhodnutiach o jednotlivých žiadostiach;
  - f) dať externému poskytovateľovi služieb pokyn, aby bezpodmienečne získaval priame kontaktné údaje žiadateľov o vízum s cieľom uľahčiť vrátenie cestovných dokladov;
  - g) posilniť a formalizovať monitorovanie externého poskytovateľa služieb pravidelným vykonávaním ohlásených a neohlásených kontrol, vypracúvať správy o kontrolách a zabezpečovať prijímanie opatrení nadväzujúcich na zistené problémy;
  - h) pri nadväzovaní spolupráce s novým externým poskytovateľom služieb zabezpečiť, aby bolo pri priehradkách zaistené dostatočné súkromie, aby fungoval systém vydávania poradových čísiel aby sa žiadatelia o víza vyzývali k priehradkám podľa ich poradového čísla;
  - i) zabezpečiť, aby sa v záujme skrátenia času čakania a zvýšenia efektívnosti rozdelili činnosti medzi jednotlivé priehradky;
  - j) zabezpečiť, aby systém externého poskytovateľa služieb na rezervovanie stretnutí umožňoval žiadateľom uviesť, koľko žiadostí (pre tú istú rodinu) bude počas stretnutia podaných s cieľom získať lepší prehľad o očakávanej dennej pracovnej záťaži;
9. zabezpečiť používanie najnovšej verzie jednotného formulára žiadosti uvedeného v prílohe 9 k príručke k vízovému kódexu I, ako aj to, aby obsah talianskej online verzie formulára žiadosti plne zodpovedal najnovšej verzii jednotného formulára žiadosti;
10. zabezpečiť, aby žiadatelia pri podávaní žiadostí o vízum predkladali úplné a podpísané formuláre žiadosti;
11. zabezpečiť, aby sa od každého žiadateľa vyžadovala len jedna fotografia;
12. zosúladiť rôzne verzie kontrolného zoznamu a zabezpečiť, aby bol jeho obsah v súlade s harmonizovaným zoznamom sprievodných dokladov pre Senegal stanoveným vo vykonávacom rozhodnutí Komisie C(2019) 3271;
13. zabezpečiť, aby boli zamestnanci informovaní o príslušných dohodách o zjednodušení udeľovania víz, najmä o dohodách uzavretých medzi EÚ a Kapverdi, a aby sa dodržiavali ustanovenia dohôd (napr. pokiaľ ide o vízový poplatok);
14. zabezpečiť, aby konzulárne úrady systematicky a urýchlene reagovali na žiadosti o dodatočné doklady po uplynutí lehoty určenej žiadateľom na poskytnutie dokladov;



15. zabezpečiť, aby spracúvanie žiadostí o vízum pre štátnych príslušníkov Gambie bolo v súlade s vykonávacím rozhodnutím Rady (EÚ) 2021/1781<sup>10</sup>;
16. na konzulárnom úrade v Dakare zvýšiť počet vyslaných zamestnancov, ktorí rozhodujú o žiadosti.

V Bruseli

*Za Radu*  
*predseda/predsedníčka*

---

<sup>10</sup> Ú. v. EÚ L 360, 11.10.2021, s. 124 – 127.